

Laufzettel Schulaustritt / Checklist leaving from school

Bitte beachten Sie: Alle Rechnungen, Schulbücher und Posten, die nach dem letzten Kita-/ Schultag Ihres Kindes noch offen/ nicht abgegeben sind (z.B. Bücher aus der Bibliothek), werden mit dem Deposit verrechnet!

Kindly note, all invoices and items left open after the last day of kindergarten/ school (e.g. school books and library books) will be deducted from the deposit!

	Department	spätestens bis zum / Deadline	Contact
1.	IT Only for students in class 9-12	Bis 4 Wochen vor letzten Schultag Rückgabe des Laptops melden 4 weeks before last school day Register return laptop	Please contact: hans.ahrt@ds-shanghai.de
2.	Bibliothek Library Allgemeine Bücher und Medien	Bis 4 Wochen vor letzten Schultag Rückgabe ausgeliehener Bücher und Medien 4 Weeks before last school day return borrowed books and media	bibliothek.hq@ds-shanghai.de
3.	Cocu-, DAZ- und Förder-Team	Bis 3 Wochen vor letzten Schultag Klärung und Bezahlung offener Rechnungen 3 weeks before last school day Clarification and payment of unpaid invoices	CoCu: christoph.waldhuber@ds-shanghai.de DAZ: monika.hevelke-shao@ds-shanghai.de Förderteam: johanna.vaenskae@ds-shanghai.de
4.	Buchhaltung Finance department	Bis 3 Wochen vor letzten Schultag Klärung und Bezahlung allen anderen offenen Schulrechnungen 3 weeks before last school day clarification and payment of all others unpaid school invoices	ada.meng@ds-shanghai.de
5.	Bibliothek Library Schulbücher	Bis 2 Wochen vor letzten Schultag Rückgabe aller Schulbücher 2 weeks before last school day return all school books	bibliothek.hq@ds-shanghai.de
6.	Kantine Canteen Sodexo	Bis letzten Schultag Guthaben ausgleichen bei Sodexo Up to last school day clear balance with Sodexo	sara.chen@sodexo.com
7.	Rezeption	Bis letzten Schultag Eltern-Zugangskarte abgeben und 200 CNY Kaution erhalten Up to last school day return parents access-card and get card deposit (200 CNY) refunded	Wenn Sie solche Karte haben, geben Sie bitte diese an der Rezeption zurück, Rückgabeformular ausfüllen und 200 CNY bei Buchhaltung abholen

Schulverwaltung September 2024